

1 Mittente MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 32469 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																							
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore CMR MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																																							
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi 																																							
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 06/09/2022		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																																							
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">Delivery Note</th> <th style="width:20%;">Invoice</th> <th style="width:20%;">Reference</th> <th style="width:20%;">Part Number</th> <th style="width:20%;">Quantity</th> <th style="width:20%;">Packaging list</th> </tr> <tr> <td>7277572</td> <td></td> <td>LR27VD6B</td> <td>320105824R</td> <td>56 PZ</td> <td>7 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>7277571</td> <td></td> <td>LR27VD6A</td> <td>320100040R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 RSA RACK 300</td> </tr> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	7277572		LR27VD6B	320105824R	56 PZ	7 RSA RACK 300	7277571		LR27VD6A	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly		7 Numero dei colli 8 colli	8 Imballaggio 	11 Peso lordo Kg 5830,4 Kg	12 Volume m3 																
Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list																																				
7277572		LR27VD6B	320105824R	56 PZ	7 RSA RACK 300																																				
7277571		LR27VD6A	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300																																				
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:20%;">Classe</th> <th style="width:20%;">Cifra</th> <th style="width:20%;">Lettera</th> <th style="width:20%;">ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					19 convenzioni particolari <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																						
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																						
Prezzo trasporto																																									
Abbonamento																																									
Saldo																																									
Maggiorazioni																																									
Supplementi																																									
Totale																																									
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso 																																							
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 06/09/2022																																									
22 Firma e timbro del mittente MAGNA Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Targa mezzo 55 AGT 327 Targa mezzo 55 AGT 327		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																																					

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia ariceversi in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti



PACKING LIST

Shipment reference: P255273301

Date: 06/09/2022

RECEIVER

QYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA - Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7277571-7277572 Date 06/09/2022

INVOICE NUMBER: 530094991-530094992 Date 06/09/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510000461-004-2510002416-006

Customer Reference: 320100040R-320105824R

QUANTITY: 64 Pcs

QUANTITY OF PACKAGING: 8 Pcs

GROSS WEIGHT 5.830,4 Kg

NET WEIGHT 4.390,4 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180 kg

Dimensions: 1350 cm x 1200 cm x 1200 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7277572 / 06.09.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 829490 / 01.09.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 5.101,600 KG Nettogewicht 3.841,600 KG

727013

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002416-006 XU-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320105824RPosition3 Serialnr.: (320105824RTCVGB35F, 320105824RTCVGB36D, 320105824RTCVGB37B, 320105824RTCVGB37E, 320105824RTCVGB37F, 320105824RTCVGB381, 320105824RTCVGB385 - 320105824RTCVGB389, 320105824RTCVGB38B - 320105824RTCVGB38F, 320105824RTCVGB390 - 320105824RTCVGB394, 320105824RTCVGB396 - 320105824RTCVGB399, 320105824RTCVGB39A - 320105824RTCVGB39F, 320105824RTCVGB3A0 - 320105824RTCVGB3A6, 320105824RTCVGB3A8, 320105824RTCVGB3A9, 320105824RTCVGB3AA - 320105824RTCVGB3AD, 320105824RTCVGB3AF, 320105824RTCVGB3B0 - 320105824RTCVGB3B2, 320105824RTCVGB3B4 - 320105824RTCVGB3B7, 320105824RTCVGB3BB - 320105824RTCVGB3BE)	56 ST	3.841,600 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	7 ST	1.260 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi, Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530094992 / 06.09.2022
Services rendered: 06.09.2022
Purch. ord. no.: P255273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7277572 / 06.09.2022
Order no. / Date: 829490 / 01.09.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC

BURSA MONTAJ

A. ^. Organize Sanayi Bolgesi

16372 BURSA - TUERKIYE

TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 5.101,600 KG Net weight 3.841,600 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002416-006		XU-BVA7 DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320105824R Item 3						
	56 PC			1.279,98	EUR	1 PC	71.678,88
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
06.09.2022 / 530094992

Page
2

Total items			71.678,88
Value Added Tax	0,000	71.678,88	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			71.678,88
Final amount in local currency EUR			71.678,88

Terms of payment: Up to 31.10.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604